

ஐந்தாவது யாழ்ப்பாணச் சர்வதேச வர்த்தகக் கண்காட்சியில் இந்தியத் துணைத்துதுவர் ஆற்றிய உரை. (17 ஜனவரி 2014)

யாழ்ப்பாணம் சர்வதேச வர்த்தகக் கண்காட்சியின் ஆரம்ப வைபவத்தில் ஐந்தாவது தடவையாகவும் பங்காளி நாடு என்ற தனித்துவத்தோடு கலந்துகொள்வது மிகுந்த மகிழ்ச்சியளிக்கிறது. இருநாடுகளிடையிலும் வர்த்தக மற்றும் பொருளாதார உறவுகளை மேம்படுத்தலில் இந்தியாவால் இலங்கைக்கு வழங்கப்படும் உயர் முன்னுரிமையை இது குறிக்கிறது. இலங்கையிலுள்ள இந்திய நிறுவனங்களின் பரந்துபட்ட இருப்பினால் இலங்கைப் பொருளாதாரம் பல நன்மைகளைப் பெற்றுள்ளது என்பது திண்ணம்.

அண்மைக் காலங்களில் பரந்து செல்லும் முதலீடு மற்றும் வர்த்தகத்துறைகளுள்ளிட்ட சுறுசுறுப்பான பொருளாதார வணிகத் தொடர்புகளை இலங்கையும் இந்தியாவும் பேணுகின்றன. 2000 ஆம் ஆண்டில் செய்யப்பட்ட இந்திய இலங்கை சுதந்திர வர்த்தக உடன்படிக்கையின் அமுலாக்கம் முதல் வர்த்தகம் எட்டு மடங்குகளாக அதிகரித்து 2011-2012ஆம் ஆண்டுகளில் 5 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர் எனும் மைல்கல்லைத் தாண்டியது. இவ்வுடன்படிக்கையானது இருபக்க வர்த்தக உறவுக்கான உண்மையான காரணியாக அமைகிறது.

2012ஆம் ஆண்டில் இலங்கையிலிருந்து இந்தியாவுக்கு செய்யப்பட்ட இறக்குமதி 45 சதவீதத்தால் அதிகரித்து 720 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர் தொகையைக் கடந்தது. அப்போது இந்தியாவின் தென்னாசியாவிலேயே மிகப்பெரிய இறக்குமதி மூலமாக இலங்கை அமைந்தது. 2000-2001 இல் இருந்த 45 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர் அளவோடு ஒப்பிடுகையில் இது மிகப்பெரிய பாய்ச்சலாகும். அப்போது இலங்கை இந்தியாவுக்கான நான்காவது இறக்குமதிக்கான மூலமாக அமைந்திருந்தது. இருபகுதிக்கும் இவ்வுடன்படிக்கை நன்மைகளைச் செய்தது என்பதில் சந்தேகமில்லை.

பல்வேறு பருநிலைப் பொருளியல் நிலைமைகளினால் உண்டான உலக பொருளாதார தேக்கநிலைகாரணமாக, இந்திய இலங்கை வர்த்தகத்தில் கடந்த இரு வருடங்களாக மந்தநிலை காணப்படுகிறது. 2011ஆம் ஆண்டில் 30 பில்லியன் அமெரிக்க டொலராக இருந்த ஒட்டுமொத்த இருபக்க வர்த்தகம் 2013 ஆம் ஆண்டில் 24.5 பில்லியன் அமெரிக்க டொலராக வீழ்ச்சியடைந்தது. உலக பொருளாதாரம் முன்னேறுகையில் இந்திய இலங்கை வர்த்தகமும் வளர்ச்சியடையும் என திடமாக நம்புகிறேன்.

இந்தியாவின் பாரிய நிறுவனங்கள் இலங்கையில் உட்கட்டமைப்பு, உற்பத்தி, சேவைகள் மற்றும் கட்டுமானத்துறைகளில் முதலீடுசெய்யத்தமது பேரார்வத்தை தொடர்ந்தும் வெளியிடுகின்றன. இந்தியாவுக்கான ஒட்டுமொத்த வெளிநாட்டு நேரடி முதலீட்டு அனுமதி 1 பில்லியன் அமெரிக்க

டொலராக 2003 முதல் இருந்து வருகிறது. இது 2012இல் இலங்கையில் செய்யப்பட்ட 160 மில்லியன் அமெரிக்க டொலரை உள்ளடக்குகிறது. அடுத்த ஐந்து வருடங்களில் அண்ணளவாக 2 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர் வெளிநாட்டு நேரடி முதலீட்டை இலங்கையில் செய்ய இந்திய நிறுவனங்கள் தமது அர்ப்பணிப்பை வெளியிட்டுள்ளன. முதலீட்டு உள்வருகை ஒருபக்கமானதல்ல, ஏனெனில் இலங்கை நிறுவனங்களும் வர்த்தக உடன்படிக்கையின் சரத்துகளைப் பயன்படுத்தி இந்தியாவின் பாரிய சந்தைகளில் வாய்ப்புகளைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

உண்மையில் பொருட்கள், சேவைகள் வர்த்தகம், சுற்றுலா, உட்கட்டமைப்பு, கல்வி, விஞ்ஞானமும் தொழினுட்பமும், விவசாயம் போன்ற பல துறைகளில் இருபக்க ஒத்துழைப்பு விரிவடைகிறது. வான்வழித் தொடர்பு பன்மடங்காக அதிகரித்துள்ளது. 120 விமானங்கள் கொழும்புக்கும் இந்திய விமான நிலையங்களுக்குமிடையே வாராந்தம் இயக்கப்படுகின்றன. அத்துடன் இலங்கைக்கான சுற்றுலாப்பயணிகளில் ஐந்தில் ஒரு பங்கினர் இந்தியாவிலிருந்தே வருகின்றனர். இருபக்க பொருளாதார உறவை கொழும்புத் துறைமுகத்தில் கையாளப்படும் கொள்கலன்களின் எண்ணிக்கை மூலம் எடுத்துக்காட்டலாம். இத்துறைமுகம் இந்தியக் வணிகக் கொள்கலன்களில் 30 சதவீதத்தை கையாள்கின்றது. துறைமுகத்தின் மொத்த கொள்கலன் பரிமாற்றல் அளவில் இந்தியாவோடு தொடர்புடைய சரக்குகள் முக்கால் பங்கைப் பெறுகின்றன.

வடமாகாணத்தைப் பொறுத்த அளவில், இலங்கை இந்திய உறவில் வர்த்தகமானது ஒரு முகமாக அமைவதையும் மற்றையதும் மிக முக்கியமானதுமான முகமாக அமைவது அபிவிருத்திப் பங்களித்துவச் செயற்றிட்டங்களே என்பதை எடுத்துக்காட்ட விரும்புகிறேன். அபிவிருத்திக்காக இலங்கையுடன் கைகோர்ப்பதில் இந்தியா பெருமையடைகிறது.

கடந்த நான்கு வருடங்களில் இந்தியாவானது இலங்கைப் பொருளாதாரத்திலும், மக்களின் வாழ்வாதாரத்திலும் நேரடி விளைவை ஏற்படுத்தக்கூடிய பல்வேறுதுறைகளில் முக்கியமான பங்களிப்பைச் செய்துள்ளது. செயற்றிட்ட உதவிகளைக் கணக்கிட்டுச் சொல்வதானால் வீட்டுநிர்மாணம், கல்வித்துறையில் பாடசாலைக்கட்டுமானம் மற்றும் திருத்தவேலைகள், மொழி ஆய்வுகூடம் உருவாக்கல், சுகாதாரத்துறையில் மருத்துவ உபகரண உதவி, வைத்தியசாலைக் கட்டுமானம், வாழ்வாதாரத்துறையில் வலைத்தொழிற்சாலை மீளமைப்பு, கைத்தொழிற்றுறையில் அச்சுவேலி கைத்தொழிற்பேட்டைப் புனரமைப்பு, காங்கேசன்துறை துறைமுகத்தை செயற்படச்செய்தல் போன்றன 18 பில்லியன் இலங்கை ரூபா பெறுமதிக்கு மேலாக அமைகின்றன.

21 டிசம்பர் 2013 இல் வடக்கிலும் கிழக்கிலும் 10,250 வீடுகள் கட்டிமுடிக்கப்பட்டுள்ளன. புகையிரதத்துறையில், ஓமந்தை முதல் கிளிநொச்சி வரையான புகையிரதத் தடம் செப்ரெம்பர் 2013 பயன்பாட்டுக்குக் கொண்டுவரப்பட்டதுடன் பளை வரையான தடம் நிறைவுறும் தருணத்திலுள்ளது. இது விரைவில் பயன்பாட்டுக்கு வரும். 2014 ஏப்ரல் மாதத்தில்

யாழ்ப்பாணத்தை இத்தடம் சென்றடையும். இந்திய அரசானது காங்கேசன்துறை துறைமுகத்தில் தூர்வாரும்பணிகளை உதவித்திட்டம் ஒன்றின் மூலம் புனருத்தாரணம் செய்தது. வடமாகாண தொழில்முனைவோரை தமதுதொழில்களை ஆரம்பிக்கவேன அச்சவேலி கைத்தொழிற்பேட்டையில் உட்கட்டுமாண வசதிகளை கட்டிமுடிக்கும் பணிகள் ஜனவரி 2014 இல் முடிவடையும். வடகடல் மீன்வலைத் தொழிற்சாலையின் செயற்பாடுகளை பரந்த அளவில் மீளத் தொடக்கவும் இந்தியா உதவியளித்துள்ளது. முல்லைத்தீவு, கிளிநொச்சி ஆகிய மாவட்டங்களில் யுத்தத்தால் பாதிப்புற்ற சிறிய வியாபாரங்களுக்குப் புத்துயிரளிப்பதற்காக வர்த்தகர்களுக்கு இந்தியா உதவியளித்தது.

இருநாட்டு மக்களையும் இணைக்கும் இரண்டு முக்கிய இணைப்புகளாக யாழ்ப்பாணம்-இந்தியா விமான சேவையும் தலைமன்னார்-இராமேஸ்வரம் படகு சேவையும் அமையும். இவை மக்களிடையான உறவை வளர்ப்பதுடன் வர்த்தக கொருளாதார உறவுகளையும் மேம்படுத்தும். வட இலங்கையின் பொருளாதார விருத்திக்கு பெரும் உந்துதலாக அமையும் இவ்விரண்டும் விரைவில் நிகழ வேண்டும் என ஆவலோடு உள்ளோம்.

நாட்டின் பல்வேறு பலங்களைக் காட்சிப்படுத்த சர்வதேச கண்காட்சிகள் முக்கியமாக இருக்கும் அதேவேளையில், நான் முன்னர் குறிப்பிட்ட முயற்சிகள் பொதுமக்களைப் பரந்த அளவில் சென்றடையவும் ஒருவரோடொருவர் நல்ல உறவைக் கட்டியெழுப்பவும் ஊக்கம் அளிக்கின்றன.

இந்தியாவானது இலங்கையுடனான ஒரு நம்பிக்கையான பங்காளியாக இனிவரும் காலங்களிலும் தொடர்ந்து செயற்படும். தற்போதுள்ள உறவுகள் மேலும் வலுப்பெறும் என நான் நிச்சயமாக நம்புகிறேன்.

இக்கண்காட்சியின் பங்காளர்களுக்கும், அமைப்பாளர்களுக்கும் நிகழ்வின் வெற்றிக்காக வாழ்த்துவதுடன் சர்வதேச வர்த்தக நிகழ்வுகளின் வரைபடத்தில் யாழ்ப்பாணத்தைக் கொண்டு சேர்ப்பதற்கான அவர்களது ஆதரவுக்கும் எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிக்கிறேன்.

....